

Cossignol **INFOS**

bulletin municipal de la commune
d' Aureville



AUREVILLE : vers une intercommunalité **CHOISIE**



AUREVILA : cap a una
intercommunalitat
CAUSIDA



d é c e m b r e 2 0 1 1

SOMMAIRE

Comité de rédaction :

- L'équipe municipale
- Les membres des associations aureilloises

Réalisation :

- Sicoval - 31682 Labège
- Photos des Randovalles (1^{re} et 4^e de couverture) : Vincent Laratta

infos

municipales



infos

intercommunales



infos

associatives



infos

diverses



Édito/Mot du Maire 3

dossier

Bilan estimatif du budget 2011 4

Projets en cours et travaux 6

Commission Jeunes 6

La pelote BASC 7

RPI 8

CCAS : une année bien remplie 8

Bibliothèque 9

SIEMCA 10

SIVURS 11

Sicoval :

Les services à la personne 12

SIVOS 13

Les Randovalles 2011 14

Aurecler 15

Foyer Rural : 16

• I Arribarem 17

• Section Marche 17

• Théâtre enfants 17

• Théâtre occitan 18

• Scrapbooking 18

Le Campestral 2012 18

Découverte du Rajasthan 19

Comité des fêtes 19

Chronique occitane 20

Voyage : anectodes 22

Tennis clermontais, Anglais 23

Concours boîte aux lettres 23

Sophrologie 24

Caminarem 24

Infos pratiques 25

Artisans 26

État civil :

• naissances 27

• mariages 27

• décès 27

Hommage à Marinette 27

Randovalles à Aureville 28

le MOT du Maire

édito



En couverture,
les Randovalés
2011 qui se
sont déroulées le 25
septembre à Aureville.

L'année 2011 est une année charnière qui prépare l'avenir pour notre commune et aussi pour notre intercommunalité. Des décisions importantes ont été prises.

Notre village, au fil des années, accueille petit à petit plus de population. De ce fait, il est de notre responsabilité de prévoir de nouveaux équipements ou services. Dans cette perspective, le hangar situé à l'entrée de notre village nous paraît la seule solution pour réaliser un projet de locaux associatifs, d'atelier municipal, de bibliothèque municipale et de salle des fêtes de capacité suffisante. Cela fait de nombreuses années que notre commune essaie d'acheter ce bien immobilier et depuis l'effondrement d'une partie de la toiture, les négociations s'étaient intensifiées, mais n'ont pu malheureusement aboutir à un accord. Lors de sa séance du 27 juin 2011, le Conseil Municipal a voté à l'unanimité le principe d'acquisition de cet édifice en lançant une procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique. Cette décision fut difficile à prendre tant notre volonté pour trouver un consensus a toujours été notre fil conducteur. Ce bâtiment malgré l'image déplorable qu'il donne aujourd'hui, mérite de revivre et d'être enfin valorisé.

La réforme des collectivités territoriales menée par l'État conforte et renforce le lien du couple commune-intercommunalité.

Afin de mener une politique homogène sur son territoire, le Sicoval a décidé de prendre deux nouvelles compétences à compter de janvier 2012 : les services à la personne et les prestations sur les voiries.

En bref, on peut ajouter que cette année a été marquée par :

- La mise en œuvre de l'appellation des voiries et de la numérotation des habitations. De belles plaques ornent désormais nos routes et nos maisons, changeant ainsi nos petites habitudes.

- Le commencement des travaux de l'école maternelle intercommunale qui permettra à nos jeunes de faire leur apprentissage dans une structure plus agréable et plus opérationnelle.

- Les « Randovalés », grande manifestation organisée sur notre commune par le Sicoval en collaboration avec les associations aureilloises et la Municipalité. Lors de cette belle journée ensoleillée, Aureville a accueilli plus de 2 000 participants.

- Le départ à la retraite de notre facteur Jean-Claude qui a invité les Aureillois à un pot de départ bien sympathique. Nous le remercions pour sa gentillesse et nous lui souhaitons une longue et heureuse retraite.

Comme à l'accoutumé, ce bulletin annuel essaie de vous apporter l'ensemble des informations et événements qui se sont écoulés durant cette année 2011. Je remercie particulièrement les personnes qui ont contribué à ce document.

Malgré ces temps de crise et d'incertitude, prenons le temps d'apprécier les moments simples de la vie, les moments de bien-être en famille et n'oublions pas d'être heureux « des petits riens » du quotidien.

Une nouvelle année ouvre ses portes, je vous adresse en mon nom et au nom du conseil municipal nos meilleurs vœux pour l'année 2012.

Xavier ESPIC

« À vous Aureilloises et Aureillois, petits et grands, membres des associations bénévoles, que cette année soit porteuse de bonheur, d'épanouissement et de bonne santé.

À vous qui êtes dans la peine, dans la solitude ou en difficulté, que vous trouviez le chemin de l'espoir. »





Bilan estimatif du budget 2011

Par souci de transparence et de clarté, cet article traitera synthétiquement d'une part de rappels de la mécanique de base du budget et d'autre part du bilan chiffré de l'année 2011. Ce bilan n'est qu'estimatif mais très proche de l'année écoulée car les dépenses et les recettes seront arrêtées officiellement au 31 décembre 2011.

Section de Fonctionnement (bilan estimatif de l'année 2011)

DÉPENSES DE L'EXERCICE		RECETTES DE L'EXERCICE	
Charges à caractère général	103 575.00 €	Produits des Services	36 300.00 €
Charges de personnel	105 450.00 €	Impôts et taxes	225 049.00 €
Charges de gestion courante	101 150.00 €	Dotations et participations	81 513.00 €
		Autres produits gestion courante	3 000.00 €
		Atténuation de charges	500.00 €
Charges exceptionnelles	130.00 €	Produits exceptionnels	4 500.00 €
Dépenses imprévues	0.00 €		
Dot. aux amort. et prov.	3 660.00 €		
Total des dépenses	315 965.00 €	Total recettes	350 862.00 €

Résultat excédent estimé à reporter en 2012 36 897.00 €

Les dépenses

Les dépenses réelles de fonctionnement se divisent en **quatre catégories** :

1. les **charges à caractère général** pour un montant total de 103 575.00 €. Elles englobent les dépenses d'eau, d'assainissement, de chauffage et d'électricité des bâtiments communaux, l'acquisition du petit équipement pour la mairie, les écoles, l'entretien et la réparation des bâtiments, l'entretien des voies, des réseaux et de tout le matériel de la commune, les assurances, la communication, les cérémonies et les taxes.
2. les **charges de personnel** pour un montant de 105 450.00 € (salaires, charges, assurances, etc...).
3. les **charges de gestion courante** pour un montant de 101 150.00 €. Cette catégorie regroupe les différentes participations financières de la commune aux organismes de regroupement (différents syndicats auxquels adhère la commune), au Service d'Incendie Départemental, et les subventions aux associations.
4. les **dotations aux amortissements et provisions** de 3660.00 € représentent

l'amortissement annuel de notre participation à la rénovation de l'école de Clermont-le-Fort.

De plus, une somme de 120 599.98 € non affectée en 2011 a été provisionnée pour des dépenses imprévues, ou pour compléter un programme d'investissement ou encore pour conforter notre fond de roulement.

Les recettes

D'un montant total de 350 862.00 €, les recettes de fonctionnement sont composées :

- pour plus de 64 % par les impôts et taxes que perçoit la commune, soit 225 049.00 €. Il s'agit de contributions directes (taxe pour le foncier bâti, non bâti et la taxe d'habitation) ou indirectes (versement de la dotation de solidarité de compensation du Sicoval et de droits de mutation).
- 81 513.00 € de dotations de l'État calculées en fonction du nombre d'habitants, du nombre d'élèves, des kilomètres de voirie de la localité, etc...
- les produits et services pour 36 300 € représentent la participation des parents

aux repas de la cantine scolaire, sachant que la commune prend à sa charge le transport. La commune reverse cette somme au SIVURS.

- des remboursements divers (assurances, etc...) pour 4 500.00 € comprenant aussi

la participation de Clermont aux frais de fonctionnement du RPI.

- On retrouve enfin l'atténuation de charges (500.00 €) qui correspond à différents remboursements concernant le personnel (maladie, congés maternité, etc...).

Section Investissement (bilan estimatif de l'année 2011)

Le tableau joint décrit les différents programmes réalisés en 2011, dépenses et recettes (subventions). Certaines subventions n'ont à ce jour pas été versées. Elles le seront ultérieurement courant

de l'année à venir. Au niveau des dépenses d'investissement le montant de 3 713 € représente le remboursement en capital des emprunts déjà souscrits par la commune.

DÉPENSES DE L'EXERCICE		RECETTES DE L'EXERCICE	
Dépenses d'équipement (grillage école, réseau canalisation école, aménagement bibliothèque et cantine scolaire, conformité bâtiment mairie, etc...)	32 067.05 €	Subventions	601.31 €
Dépenses financières	3 713.80 €	Taxe locale d'équipement	31 956.00 €
Total des dépenses	35 780.85 €	FCTVA	2 121.88 €
		Prêts sans intérêts consentis par le conseil général	25 180.76 €
		Total recettes	59 859.95 €

Résultat excédent estimé à reporter en 2012 24 079.10 €

Les investissements de la commune se déclinent en « programmes » ou « opérations », pouvant n'être réalisés qu'en partie ou répartis sur plusieurs années. Sur notre budget primitif de l'année 2011, un certain nombre d'opérations d'investissement n'ont pas été réalisées dans l'année pour différentes raisons. Certaines seront reconduites pour l'an-

née 2012 en fonction de l'évolution des études des différents dossiers. Toutes ces opérations décrites ci-dessous seront financées par des subventions mais aussi par autofinancement.

En effet, après la vente de la maison contigüe à la mairie notre solde en excédent pour l'investissement s'élève à 249 996.72€.

Opérations inscrites en 2011 mais non réalisées

Libellé Opération	Total Dépenses
Achat hangar	170 000.00 €
Aménagement espace de loisirs	11 200.00 €
Abreuvoir Sabathéry	2 000.00 €
Réhabilitation et aménagement hangar	45 000.00 €
Travaux POOL chemin La Marquemale	55 000.00 €
Travaux POOL trottoir Bichard	19 400.00 €
Total programme	302 600.00 €

Nous avons pu faire face à toutes nos dépenses ces dernières années sans emprunter et sans diminuer notre fonds de roulement (excédent des recettes par rapport aux dépenses). Notre choix politique fait que la commune n'est pratiquement pas endettée si ce n'est de deux emprunts à taux zéro (aide du Conseil Général).

On constate que l'emprunt reste donc toujours une possibilité que l'on pourra envisager ultérieurement. L'objectif d'une situation saine et stable qui nous permet d'envisager des investissements conséquents et à long terme semble aujourd'hui atteint.

Le budget primitif d'une commune doit être voté avant le 31 mars ou le 15 avril. Cette année exceptionnellement, la date butoir a été le 30 avril à cause de la réforme des collectivités territoriales.

Après l'avoir préparé en commission, nous avons voté à l'unanimité celui d'Aureville lors du Conseil Municipal du 26 avril 2011. C'est le budget qui prévoit les dépenses et les recettes sur l'exercice qui correspond obligatoirement à l'année civile. C'est aussi une autorisation que les élus font au Maire de dépenser en fixant des montants maximum qui ne pourront être dépassés que par nouvelle autorisation explicite (décision modificative ou « DM »).

Comme toute entreprise privée ou publique, la commune est tenue d'appliquer un plan comptable. Nous utilisons la M14 qui est une adaptation du plan comptable des entreprises. La commune a deux sections : une section de fonctionnement et une section d'investissement.

Le budget doit être équilibré dans les deux sections (dépenses = recettes). Les dépenses de fonctionnement sont les dépenses nécessaires à la gestion courante de la commune et elles sont quasiment incompressibles.

Les dépenses d'investissement sont celles décidées chaque année par vos élus. Elles ont un caractère de durée dans le temps et leur réalisation transforme notre village.

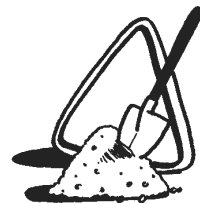
Le conseil municipal vote en outre les taux des taxes locales nécessaires à l'équilibre du budget. Celles-ci interviennent en recettes de fonctionnement en complément de dotations de l'État. L'excédent de fonctionnement permet à la commune d'autofinancer une part de ses investissements.

Pour rappel, la contribution Economique Territoriale (ancienne taxe professionnelle) composée de deux taxes (la Contribution Foncière des Entreprises et la Cotisation sur la Valeur Ajoutée des entreprises) est perçue par le Sicoval.

Travaux

Projets en cours et travaux

Comme chaque année, cet article a pour but de vous tenir informé de l'évolution des projets en cours et des travaux réalisés durant l'année 2011. La priorité de cette année a été le projet d'acquisition du hangar, comme évoqué dans le mot du maire



Appellation des voiries et numérotation des habitations

Comme vous l'avez constaté, la mise en place des panneaux d'appellation des voiries a été réalisée ainsi que la distribution des plaques de numérotation des habitations.

Si vous ne l'avez toujours pas fait, n'oubliez pas de mettre en place votre numérotation.

Vous pouvez aussi effectuer les démarches nécessaires pour votre complément d'adresse.

Cheminement piétonnier sur le RD 68 reliant le chemin de la Marquemale à la commune de Goyrans

Les subventions ayant été obtenues, l'année 2012 verra la réalisation de ce projet, qui permettra en toute sécurité, à l'ensemble des riverains, des promeneurs, des collégiens et lycéens de rejoindre la Place d'en

Sérié située à Clermont-le-Fort au village de Goyrans.

Travaux Ecole élémentaire

En dehors des travaux d'entretien courant, la création d'un nouveau réseau d'évacuation des eaux usées ainsi que le remplacement de la clôture existante par des panneaux rigides thermolaqués ont été exécutés.

Entretien voiries

Des travaux d'entretien des fossés et de renforcement de talus ont été effectués sur le chemin des Pountils. Un débouchage des buses le nécessitant a été entrepris sur l'ensemble de la commune. De plus un renforcement en rive au droit d'un virage sur le chemin du Bois Grand a été réalisé.

Réfection d'un réseau d'adduction d'eau potable

Suite à des problèmes récurrents

d'eau « sale » pour les riverains de « La Nadale », une partie de la canalisation a été remplacée du chemin de La Cour jusqu'au lieu dit « Les Agriés ». Pour les mêmes raisons, au brell du haut, un maillage entre des canalisations a été réalisé.

L'ensemble de ces travaux ont été financés par le Sicoval.

Reconstruction (en remplacement des préfabriqués) de l'école maternelle intercommunale située à Goyrans

Les travaux ont débutés fin octobre (voir article concernant l'école maternelle intercommunale).

Bibliothèque municipale

Acquisition d'un nouvel ordinateur et d'un logiciel spécifique pour la gestion des livres.

Commission Jeunes

La Commission Jeunes est née d'une volonté de la Municipalité d'associer les jeunes collégiens à la vie de la commune. Une dizaine de participants se réunissent une fois par mois dans le local au dessus de l'école, entourés d'Edwige Cometti et Marie-Jo Torrent. Les réunions parfois animées permettent de se retrouver pour réfléchir à de nouveaux projets. Cette année, deux journées d'animations citoyennes ont été proposées :

- une journée de sensibilisation à l'environnement et aux déchets, autour du point tri, au printemps,

- une journée de collecte et de solidarité en hiver.

Et pour se détendre un peu, de leur propre chef, les jeunes ont décidé d'organiser « Halloween » pour le bonheur des plus petits.

Si vous souhaitez nous rejoindre et participer dans la joie et la bonne humeur à nos rencontres, n'hésitez pas à contacter la mairie pour connaître la prochaine date de réunion.



La pelote BASC ...

Le BASC est une action municipale gratuite pour les enfants. Elle a pour but de favoriser l'initiation aux activités physiques et en particulier aux sports collectifs. Cette action s'adresse aux enfants de 6 à 12 ans qui souhaitent découvrir les joies du sport au travers d'activités collectives telles que le football, le rugby, le handball et le basket le samedi matin en période scolaire.

Par ailleurs, et plus particulièrement en période hivernale, des initiations permettent de s'éveiller à d'autres disciplines comme le badminton, l'escalade, le judo, le vtt...

Dans ce cadre, nous essayons d'organiser chaque année une rencontre avec des sportifs de haut niveau. Moment magique pour tous !

Après l'équipe de France de boxe française, de baseball, de l'escrime, c'est la Pelote Basque qui était à l'honneur cette année avec les champions du monde Sylvain Brefel et Thomas Iris du Stade Toulousain.

Le BASC participe également en partenariat avec le Comité des fêtes à l'organisation d'une matinée sportive dans le cadre de la fête du village. Cette année ce fut l'organisation d'un « baby foot géant » qui marqua de son empreinte le plateau multisports.

Pour tout cela, Nathalie Mauze (personnel communal) participe activement à la bonne réalisation de cette action accompagnée par des bénévoles pleins de ressources.

Le BASC, c'est encore les enfants qui en parlent le mieux !



Le basc, c'est du sport que j'aime bien car il y a différentes activités chaque fois. J'aime bien ceux qui organisent car ils font des sorties, par exemple à l'escalade ou au judo. Je suis contente de retrouver mes amis. J'aime aussi les repas et le loto des enfants.

Juliette, 10 ans

J'aime le basc, parce que j'aime le sport et j'adore le foot !

Damien, presque 8 ans

J'aime le basc parce qu'il y a du rugby, du foot, et du handball. C'est difficile de lancer la balle et il faut avoir de la technique. Et les professionnels comme le papa de Clément et plusieurs animateurs nous apprennent des choses.

Morgane, presque 7 ans

(pris sous la dictée par sa maman !)



RPI (Regroupement Pédagogique Intercommunal)

Les enfants du RPI sont au nombre de 99 répartis entre Aureville (61 enfants) et Clermont-le-Fort (38 enfants.).

À Aureville

- La grande section/cours préparatoire : (19 enfants) est dirigée par Sylvie Baggio (directrice de l'école d'Aureville) et Nathalie Julia. Nathalie Mauze assure la fonction d'Atsem.
- Le cours préparatoire/cours élémentaire 1 : (20 enfants) est assuré par Muriel Panassac avec Christelle Dubrana.
- Les 22 élèves de CE1 et CE2 sont encadrés par Isabelle Houareau.

À Clermont-le-Fort

Jocelyne Grivet, directrice, assure la classe des cours moyens 2 (23 enfants) et Myriam Couzi est responsable des cours moyens 1 (15 enfants). Cécile Cabourg intervient deux jours par semaine en CM1 et CM2.

L'organisation des journées

Nos chers petits vont à l'école 4 jours par semaine (lundi, mardi, jeudi, vendredi). L'aide personnalisée a lieu le mercredi matin.

• Les horaires de classe

Aureville : 9 h - 12 h et 13 h 30 - 16 h 30 les lundis, mardis, jeudis et vendredis

Clermont-le-Fort : 8 h 45 - 11 h 45 et 13 h 45 - 16 h 45 les lundis, mardis, jeudis et vendredis
Le service de la cantine est assuré à Aureville par Nathalie Mauze, Tina Pontoizeau et Marie Salabert.

• Navette

Départ d'Aureville 8 h 30 et Clermont-le-Fort 8 h 45 le matin ; 16 h 30 et 16 h 45 le soir
N. Mauze et M. Salabert accompagnent les élèves le matin et le soir.

• Garderie assurée par Jean-Pierre Calgaro, Nathalie Mauze et Marie Salabert.

Aureville : 7 h 30 - 8 h 50 et 16 h 30 - 19 h

Clermont-le-Fort : 7 h 30 - 8 h 35 et 16 h 45 - 18 h 30

Les délégués des parents d'élèves pour l'année scolaire 2011-2012, sont les suivants :

Caroline Feix, Valérie Soleil (suppl.), Nathalie Prunier, Céline Bacchin (suppl.), Christine Cassan, Paula Zabalza (suppl.), Jacques Perigault, Maud Laulan (suppl.), Florence Pagani Cabanne, Isabelle Brunerie (suppl.).

CCAS

Une année bien remplie



Composés d'élus et d'administrés désireux de s'investir au sein de sa commune, le Centre Communal d'Action Sociale et la Commission d'Action Sociale ont continué leur action auprès des aînés. Des après-midi récréatives, un repas au printemps et la traditionnelle visite de Noël autant d'activités qui permettent échanges et partage.

Mais aussi des dons aux associatives caritatives : restos du cœur,

restos bébé et secours populaire en apportant des denrées ou des fournitures nécessaires aux plus démunis. C'est une écoute et un soutien personnalisés auprès de personnes de la commune demandeuses. Enfin nous tenons à remercier tous ceux qui participent au portage des repas auprès des personnes âgées.

Une année bien remplie qui nous a rappelé que la solidarité et l'échange étaient des valeurs fondamentales de notre société.



Escapade, loisirs, imagination, rencontres...

« Tout homme qui sait lire a en lui le pouvoir de se magnifier, de multiplier ses modes d'existence, de rendre sa vie pleine, intéressante et significative. » Aldous Huxley

Vibrer, s'émouvoir, s'inquiéter, découvrir, réfléchir : les livres offrent l'image de mondes immenses à déchiffrer, démultiplient nos existences.

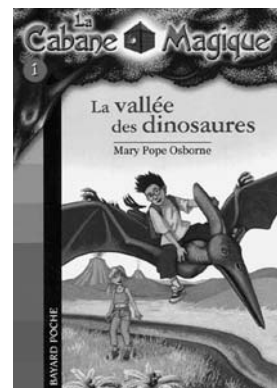
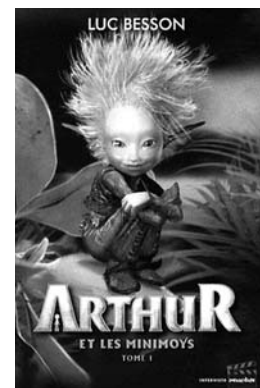
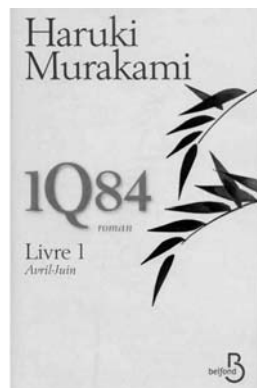
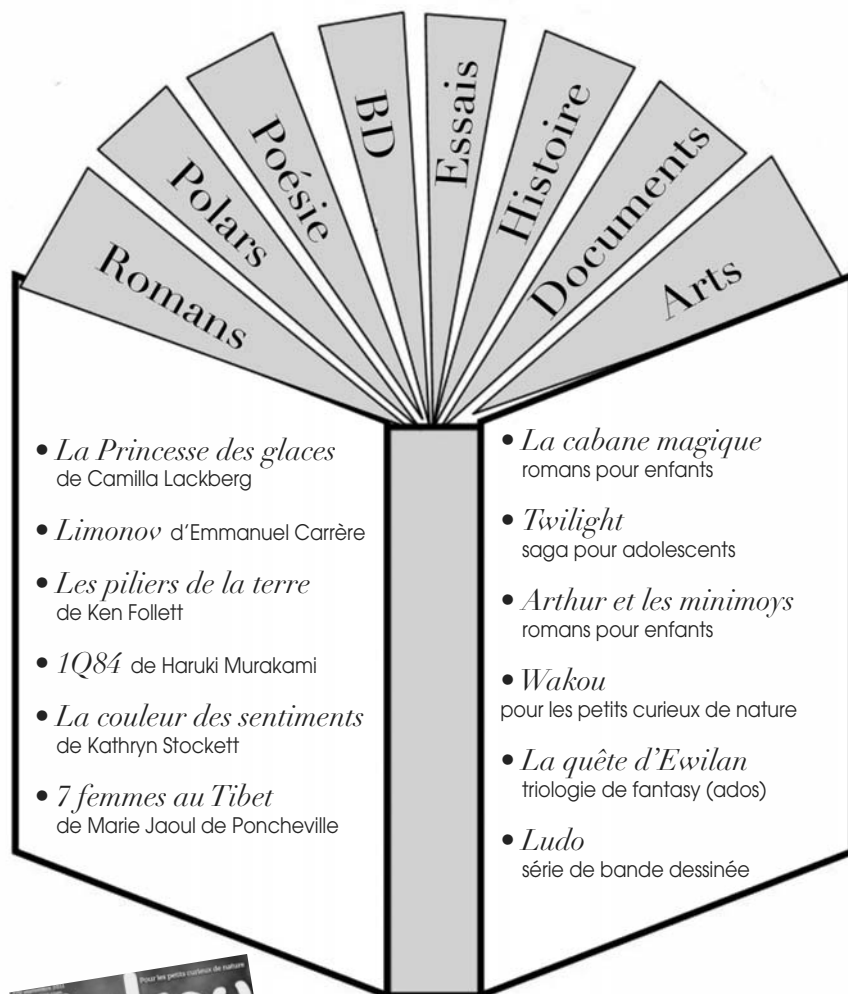
Lecteurs, la bibliothèque s'adresse à tous. Actuellement, en collaboration harmonieuse avec l'école et les assistantes maternelles, elle se tourne vers les jeunes enfants en proposant un cadre accueillant pour des séances de lecture et des activités variées.

Le budget alloué par la municipalité et les prêts de la médiathèque participent au rajeunissement, à la diversité et à l'importance du fonds dont nous disposons.

Tous ces livres vous attendent.

Horaires d'ouverture :

- **lundi : 16h à 18h30**
- **samedi : 10h à 12h30**



Syndicat intercommunal de l'école maternelle des coteaux d'Ariège

École Maternelle Intercommunale Aureville/Clermont-le-Fort/Goyrans.

Les effectifs pour cette rentrée 2011 sont encore en légère baisse par rapport à l'an dernier puisque 66 enfants sont scolarisés cette année contre 67 l'an dernier.

Les horaires restent inchangés :

- Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi
Matin : 9h - 12h
Après-midi : 13h30 - 16h30

Pas de changements non plus au niveau du corps enseignant.

- Philippe Gaffié le directeur de l'école a en charge le groupe des toutes petites sections et petites sections.
- Pascale Blazy dirige la classe des moyennes et grandes sections.
- Dominique Cailhol s'occupe de la classe des petites et moyennes sections.

Les effectifs sont répartis de la manière suivante :

- 4 élèves en Toute Petite Section (TPS)
- 28 Petite Section (PS)
- 19 Moyenne Section (MS)
- 15 Grande Section (GS)

Détail des 3 classes :

TPS/PS 23 élèves : 4 TPS et 19 PS
PS/MS 22 élèves : 9 PS et 13 MS
MS et GS 21 élèves : 6 MS et 15 GS

Répartition par commune :

- Aureville : 20 élèves ; 9 MS/9 PS/2 TPS
- Clermont-le-Fort : 10 élèves ; 3 MS/7 PS/
- Goyrans : 36 élèves ; 15 GS/7 MS/12 PS/2 TPS

Le fonctionnement de la structure est assuré par le personnel intercommunal composé de :

Marie-Josée Treil, Hélène Ders, Martine Alonso, Karine Verger, Annie Jeangérard.

Le personnel assure selon ses compétences, les fonctions d'ATSEM (Agent Technique Spécialisé des écoles maternelles) le service de cantine, le ménage, la garderie.

La gestion administrative de ce syndicat intercommunal, quant à elle, est assurée par les secrétaires détachées par la Mairie de Goyrans.

Au sein de la classe, les enfants ont l'occasion d'effectuer de nombreuses activités avec les enseignants :

Théâtre, carnaval, jardinage, arts plastiques, marché de printemps, etc.

Mais aussi pendant les horaires de garderie, organisée par l'APÉMICA, (association des parents d'élèves), il est proposé diverses activités comme de l'expression tonique ou des ateliers concernant l'art et l'environnement, des sorties et la Kermesse de fin d'année.

Cette structure fonctionne grâce aux élus des trois communes, aux employés du Siemca, et au personnel enseignant, qui s'investissent toute l'année afin que les enfants soient scolarisés dans les meilleures conditions. Merci pour leur implication et leur professionnalisme.

Reconstruction de l'école maternelle

Une des conditions incontournables au bon fonctionnement du Siemca passe par le confort et la sécurité des enfants. Les préfabriqués devenant

Le conseil syndical composé d'élus des trois communes est le suivant :

- **Goyrans :**
 - Chantal Bouin, Présidente
 - Suzan Barke, déléguée
 - Pascal Duvert, délégué
 - Jean-Louis Robert, délégué
- **Aureville :**
 - Jean-Marc Moumin, Vice-Président
 - Karine Groenen Serrano, déléguée
 - Xavier Espic, délégué
- **Clermont-le-Fort :**
 - Françoise Grebille, trésorière
 - Corinne Lesage, déléguée

Les délégués de parents d'élèves :

- **Titulaires :** M. Berniac, M. Flouquet, M. Zandona
- **Suppléant :** M^{me} D'Ovidio

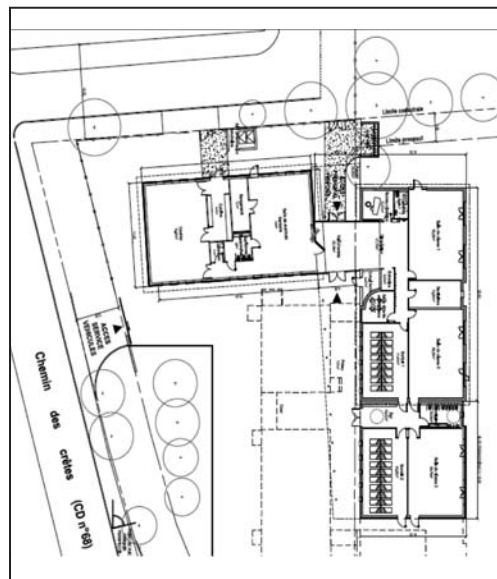
vieillissants, et très coûteux en entretien divers, le conseil syndical a pris la décision l'an dernier de reconstruire ces bâtiments en « dur ».

Les travaux ont débuté pendant les vacances de Toussaint. Le projet porte sur un investissement de 600 000 € environ et devrait être terminé d'ici un an et demi, il comprendra une nouvelle cuisine, un réfectoire, une garderie, un nouveau dortoir, une salle de classe, une salle des enseignants, des sanitaires, et diverses annexes...



Prévisions des dépenses pour la reconstruction de l'école

TOTAL TTC	600 000 €
TVA	117 600 €
TOTAL HT	482 400 €
Travaux + 5 % aléas	420 000 €
Subventions espérées sur travaux (50 %)	210 000 €
Reste à charge pour le SIEMCA	272 400 €
- soit 33 % pour Aureville	89 892 €
- soit 24,5 % pour Clermont le Fort	66 738 €
- soit 42,5 % pour Goyrans	115 770 €



SIVURS

Aureville fait partie des 23 communes qui appartiennent au Syndicat Intercommunal à Vocation Unique de Restauration Scolaire : le SIVURS.



Le SIVURS a son siège et ses cuisines à Péchabou, les 14 salariés concoctent et transportent près de 3 500 repas par jour. Vous avez déjà du croiser le matin les repas qui sont livrés pour nos écoliers dans les petits camions réfrigérés décorés du logo du SIVURS.

Comme tous les syndicats intercommunaux, le SIVURS a fait l'objet de propositions de changement statutaire (éventuellement suppression), dans le cadre de la réforme des collectivités territoriales, changements qui n'ont pas été retenus pas le conseil syndical, ni à ce jour, par 17 des 23 communes. Nous espérons donc que le SIVURS se maintiendra en l'état pour garantir une proximité décisionnelle et la meilleure sécurité professionnelle à ses salariés.



Sicoval

Les services à la personne, un projet pour un territoire solidaire

En juillet, les élus de la Communauté d'Agglomération se sont prononcés à plus de 90 % pour le transfert de la compétence « Services à la personne » au Sicoval.

Les services concernés par ce transfert comprennent l'accueil de la petite enfance (crèches, multi-accueils, réseaux d'assistantes maternelles...), l'accueil extra scolaire des 3-17 ans (centres de loisirs,...), l'accompagnement des 18-25 ans (points d'accueil et d'information...) et les services d'aide et de maintien à domicile (aide à domicile, portage de repas et soins infirmiers à domicile,...).

Plus d'habitants = plus de services !

Notre territoire va considérablement se développer dans les années à venir. En effet, par solidarité avec l'aire urbaine de Toulouse (342 communes), il va accueillir près de 2 000 nouveaux habitants par an. C'est un challenge en termes d'économie et d'emploi, de transports et d'environnement, mais aussi de logements et de services !

Les enjeux des services à la personne sont autant d'accompagner l'accueil de ces nouvelles populations que de faire évoluer l'offre pour les populations en place.

Or, aujourd'hui, le maintien et le développement de ces services font face à la diminution des marges de manœuvre financières des communes. Cette situation, si elle perdure, fait craindre pour la pérennité des services publics.

La Communauté d'Agglomération, par le dynamisme de ses ressources, pourra exercer ces missions pour assurer une réponse cohérente et pérenne, adaptée à la diversité des besoins sur le territoire.

Un service public de qualité accessible à tous

Ce transfert, préparé depuis deux ans par les acteurs de l'action sociale du territoire, répond à plusieurs objectifs : la garantie d'un accès pour tous les habitants à des services de qualité, la garantie de leur proximité...

30 communes sur 36 se sont prononcées favorablement pour ce projet de



transfert qui s'inscrit pleinement dans la réforme des collectivités territoriales, encourageant, entre autres, l'accroissement des compétences des communautés et la réduction des syndicats.

Sur une réponse majoritairement positive, les services à la personne seront mis en place à partir du 1^{er} janvier 2012 pour se généraliser en 2013.

Pour les communes dont les services concernés dépendent du SICCA : le transfert des personnels et des équipements sera fait au 1^{er} janvier 2012.

Pour les communes dont les services concernés dépendent du SIVOS des Portes du Lauragais : le transfert des personnels et des équipements sera fait au 1^{er} janvier 2013.

Pour les communes qui exercent en propre les services concernés : elles ont le choix d'effectuer ce transfert au 1^{er} janvier 2012 ou au plus tard au 1^{er} janvier 2013.

Dans tous les cas, les services et les conditions d'accès seront inchangés.

Pour notre commune adhérente au SICCA, les services petite enfance

(crèche, RAM) et celui du centre de loisirs seront donc assurés par le Sicoval à partir du 01/01/12. La poursuite du service public se fera sans interruption et sans modification de tarifs :

- Pour les crèches, l'en-tête des factures et des courriers sera au nom du Sicoval

- Pour le Centre de loisirs, la facturation sera toujours effectuée par LEC sans aucun changement : ce prestataire signera une convention pour assurer la continuité.

- Le personnel, quel que soit son statut titulaire ou remplaçant, est repris par le Sicoval, à effectif constant et continuera d'assurer l'accueil des enfants dans les mêmes conditions.

Le SICCA est dissous mais c'est un nouvel enjeu pour les élus que de prévoir une politique petite enfance à l'échelle du territoire du Sicoval : cette nouvelle intercommunalité sera à construire en conservant la proximité de gestion, à l'écoute des administrés et en maintenant la qualité d'accueil à laquelle le SICCA était attaché.

Les coordonnées des contacts restent identiques :

Coordinatrice petite enfance

Magali Cunnac

Tél : 05 61 27 07 94

Coordinateur centres de loisirs

Guillaume Sanguinet

Tél : 05 34 43 78 81



Sivos

La commune adhère au Sivos

(Syndicat Intercommunal à VOcation Sociale)

pour les trois compétences ci-dessous.

- **Le service des aides ménagères**

Créé pour favoriser le maintien à domicile des personnes âgées et des malades, ce service a pour but de les aider dans les tâches de la vie quotidienne par des interventions ponctuelles ou de longue durée.

Il travaille en étroite collaboration avec les différentes caisses de retraite. Le Conseil général, et le CLIC du Lauragais.

Une inquiétude existe pour les années à venir quant à la réduction probable de l'APA.

- **La médecine professionnelle**

Compétence « interne », utilisée pour les agents de la commune.

- **Le ramassage des animaux, fourrière**

Ce service fonctionne 24h sur 24h, 365 j/an.

Les demandes d'intervention doivent être faites sur votre commune (se renseigner auprès de la mairie afin de connaître le nom des personnes à contacter en dehors des heures d'ouverture). Aucun appel de particulier au Sivos ne sera pris en compte.

Cette fin année 2011, le transfert des compétences sociales vers la communauté d'agglomération a été décidé.

Ainsi, au 1^{er} janvier 2012 le Sivos deviendra par arrêté Préfectoral, un syndicat mixte, avec deux adhérents : le Sicoval et la commune de St-Orens.

Élus représentant la commune auprès du Sivos :

Titulaires : M. Jo. Torrent et D. Guth

Suppléants : C. Manent et G. Saleil

Randovalles

Aureville a accueilli les Randovalles

C'est sous le soleil resplendissant qui aura régné sans partage tout au long de ce magnifique automne, que se sont tenues à Aureville les Randovalles 2011.

É t forcément les participants étaient au rendez-vous puisque nous avons pu compter plus de 2 000 randonneurs, jeunes et moins jeunes, vététistes, cavaliers, hand-bikers. Un succès rendu possible par une organisation sans faille, sous l'égide du Sicoval, mais à laquelle notre commune a pleinement participé.

Si le Sicoval est le principal organisateur de cette manifestation, il faut féliciter ici toutes les associations de randonneurs, de VTT qui n'ont pas compté leur peine. Les associations d'Aureville n'ont pas ménagé leurs efforts également. I Arribarem aux barbecues pour servir le maintenant légendaire Mac Arel, le Comité des fêtes au bar, Scrap en Oc au dessin et collage, le Basc aux caisses à savon... Nous étions prêts à recevoir tous les randonneurs du Sicoval.

Les 36 communes du Sicoval sont balisées de petites flèches jaunes qui indiquent aux promeneurs les chemins débroussaillés, aplanis, délimités en boucle et cartographiés, par les services techniques du Sicoval et les associations.

Un patrimoine de toute beauté, de plusieurs centaines de kilomètres mais qui nécessite d'être connu de tous pour qu'il soit pleinement exploité.

Là est le but des Randovalles ; regrouper un maximum de participants qui deviendront les usagers réguliers de ces chemins. Bien sûr tous les niveaux ont été prévus : des parcours familles, d'autres plus exigeants (plusieurs dizaines de km).

Chacun pouvait cheminer suivant le mode de son choix, pourvu qu'il ne nécessite aucun moteur et ne soit redevable qu'à l'entraîn de son participant ! Tout au long de la journée les sportifs s'en sont donné à cœur joie.

Mais tout était prévu aussi pour leur récupération et leurs instants festifs : restauration, buvettes, des courses en caisse pour les plus jeunes, et même un accrobranche monté pour la circonstance place du village.

Un franc succès donc qui suscitera bien des vocations de marcheurs et de sportifs.



Aurecler

Les ateliers

Aurecler est l'association des parents d'élèves des écoles d'Aureville et Clermont-le-Fort qui propose aux enfants scolarisés sur ces sites des activités péri ou extra-scolaires. Ces activités sont, soit hebdomadaires le soir après la classe, soit sous forme de manifestations spécifiques. Cette association ne fonctionne que sur la base du volontariat des parents et ne peut continuer à offrir à ces enfants toutes sortes d'activités que si les parents s'y investissent, soit en participant à l'organisation des manifestations, soit en donnant de leur temps à la gestion de l'association.

Pour cette année 2011/2012,
au programme :

- L'atelier « Art plastique »

Mathilde Fournols propose, à nouveau cette année, aux enfants de travailler sur différents supports, avec les outils tels que la peinture ou le dessin, afin de développer leur créativité. Ils construisent également Mr Carnaval (*voir photo*).

Cette année une fresque égaye le mur de la garderie de l'école grâce à eux et aux autres enfants de la garderie ! Bravo à eux !

- L'atelier « Sophrologie »

Les mardis, les enfants ont rendez-vous avec Sonia Guyonnet, pour des séances de sophro-

logie, adaptées à chaque tranche d'âge, et qui leur permet de gérer le stress et les aide à la concentration entre autre bienfaits. (*voir article p. 20*)



Kermesse

À l'occasion de la kermesse 2010/2011, Aurecler tient à remercier les commerçants qui ont eu la gentillesse de participer à la tombola en offrant des lots : l'opticien Benazet, la boulangerie Catusse, l'épicerie Nicolas, Cinéma Gaumont, la pharmacie Pajot, les laboratoires Pierre Fabre, Audi Optic (Peyranne/Dulong) à Labarthe .

Comme chaque année les manifestations ont permis de reverser aux écoles un certain bénéfice qui leur permet soit de partir pour un petit séjour soit d'améliorer leur environnement de travail. C'est pourquoi faire vivre cette association est important pour vos enfants.

Nous vous invitons donc à nous rejoindre, n'hésitez pas à prendre contact avec :
Nathalie Castel-Dayde
06 03 47 19 11
(nathalie-lionel.castel-roma@orange.fr)

Florence Pagani-Cabanne
06 74 13 86 81
(florence.pagani@orange.fr)

Florence Rocker
06 22 28 13 48
(joel@rockeur.org)

Isabelle Peyranne
06 26 15 88 91
(peyranne@free.fr)

infos ASSOCIATIVES

Aurecler (suite)

C'est aussi des manifestations tout au long de l'année

Cette année Aurecler a participé à Halloween, manifestation organisée le 31 octobre par la Commission jeunes de la mairie : ils ont tous très bien travaillé pour offrir aux petits monstres une super récolte de bonbons !

Pour Monsieur Carnaval prévu le 3 mars 2012, maquillage défilé et goûter au programme, les parents sont invités bien sûr à se joindre à leurs enfants et à se déguiser, l'organisation de cette journée reste à définir : nous attendons vos suggestions.



Foyer rural

Depuis plus de 50 ans, le Foyer rural s'efforce de faciliter les liens entre les Aureillois mais aussi, parfois, entre les habitants des communes voisines. En proposant aux enfants et aux adultes diverses activités culturelles et sportives, il espère ainsi répondre aux souhaits des personnes en demande de loisirs.

Le Foyer rural existe grâce à la volonté de bénévoles mais aussi grâce au soutien moral et financier de la municipalité.

Ces bénévoles, membres du conseil d'administration, participent à l'élaboration de projets et aux prises de décisions nécessaires à leur réalisation, tout au long de l'année en donnant de leur temps.

Certaines activités favorisent simplement la rencontre, une fois par semaine

ou par mois, des personnes partageant la même passion comme la marche, la course, le vélo, les voyages.

D'autres sont animées par des professionnels et sont payantes : ateliers de musique, gymnastique, yoga, anglais.

Quelques activités sont animées par des bénévoles souhaitant faire part de leur savoir faire gratuitement : théâtre, Scrapbooking...

Mais le Foyer organise aussi différentes manifestations : tels que le Noël des

enfants, participe aux Randovales (cette année à Aureville), à la Sicovale...

Les « postes » de bénévoles ne le sont pas à vie !

Et heureusement ! La relève est donc toujours la bienvenue et avant tout : les idées, les passions et compétences diverses peuvent être des richesses supplémentaires pour améliorer la vie à Aureville.

Alors, n'hésitez pas à nous contacter et à nous rejoindre !

Les activités

I Arribarem

I Arribarem a été créé en 1995 par sept Aureillois. Depuis beaucoup sont partis, ont changé d'activité ou émigré vers d'autres cieux. D'autres sont venus rejoindre le groupe pendant une ou plusieurs saisons. Ils sont aujourd'hui 18 à parcourir les sentiers et routes autour de notre commune. L'intercommunalité a joué à plein. Des coureurs de communes voisines ont suivi le précurseur venu dès le premier jour de Montbrun Lauragais. À côté des Aureillois, le groupe est constitué de résidents de Goyrans, Lacroix Falgarde, Clermont-le-Fort.

Cette année, au-delà des sorties du dimanche matin, des membres de la Section ont participé au Relais des Côteaux, aux marathons d'Albi, de Montcalm, de La Rochelle et à celui reliant Nice à Cannes. On les a vus aussi sur les trails du Confluent, des Trois Pics ainsi qu'à Auragne. Pour terminer et comme un symbole de leur éclectisme, ils ont participé aux 10 kms de Pomperthuzat pendant qu'une autre parcourait les 100 kms de Belves.

Pour l'année prochaine, il semble que le goût pour les voyages et le sport pourraient se combiner dans une escapade outre Atlantique... Attendons de voir.

Notre course « la Sicovale » a battu cette année son record de participation. Elle continue d'être un rendez-vous aussi sportif que festif. Pour l'organisation, l'aide du plus grand nombre est précieuse. Les renforts au ravitaillement, au chronométrage et à la sécurisation du parcours ont été essentiels.

Vous pouvez consulter le site : <http://www.course-lasicovale.com/>.

Le dimanche matin, si vous voulez vous dégourdir les jambes, vous pouvez nous rejoindre. Le rendez-vous est fixé devant la mairie à 9h15 en hiver, à 8h30 en été. La longueur des sorties est adaptée à chacun et après un départ en groupe, il s'en trouve autant pour aller plus loin que d'autres pour avoir de bonnes raisons d'écourter le parcours. Vous pouvez donc tous nous rejoindre à condition d'adopter notre devise :

Nous sommes capables d'aller moins vite.
À bientôt.

Théâtre

• Théâtre enfants

Saison 2010-2011

Les « 100 complexes », troupe de théâtre du Foyer Rural d'Aureville, ont accueilli l'an passé 9 enfants autour d'une histoire lue dans un livre : « Olga fait une fête ». Comme l'an passé, ils ont eu l'occasion de la jouer devant d'autres



troupe « enfants » du Sicoval, à Montgiscard le 21 mai puis devant amis et familles le 28 mai à Aureville.

Nous avons tous passé d'excellents moments avec une chouette équipe d'acteurs très complices, tout au long de l'année et lors des représentations.

Virginie et Isabelle



Saison 2010-2012

Pour cette nouvelle saison, il y a toujours autant (et plus) d'enfants de 6 à 11 ans motivés pour faire l'expérience du théâtre avec les copains. Seulement, les jeunes d'aujourd'hui sont « surbookés » et ils ne sont que 9 cette année à vivre l'aventure.

Et, une fois n'est pas coutume, ils ont une idée bien arrêtée du spectacle qu'ils veulent vous présenter cette année. Tout le monde est à l'écriture d'un scénario à partir de bandes dessinées que nous aimons.

Gageons qu'ils auront autant d'humour que nos « héros de BD ! », Nous les en savons capables !

Isabelle et Florence



Section marche

Le groupe s'agrandit petit à petit, 2 ou 3 marcheuses en plus en cette fin d'année. Les rendez-vous sont toujours les jeudis matin et dimanches matin sur la place de la mairie. Cette année avait été proposée une marche familiale, enfants et parents, le premier dimanche de chaque mois à 10h, mais compte tenu du peu de participants, l'initiative ne sera pas reconduite.

Comme chaque année, la section marche a participé à la Sicovale, à la journée sportive inter-villages et aux Randovalles qui se sont déroulées à Aureville.

Retrouvez nous sur le site de la mairie
www.aureville.fr

(rubrique associations et Foyer rural)

Foyer rural (suite)

• Théâtre occitan

Simon nous a quittés. Le théâtre occitan est en deuil : il a perdu son âme (voir chronique occitane). Depuis 2 ans, pour des raisons de santé, il avait arrêté de monter sur scène mais il était toujours présent pour des traductions, des conseils éclairés (dont nous lui serons toujours redevables). Pour suivre son exemple de fidélité, nous avons décidé de continuer : « les acteurs passent, le théâtre continue ». Nous poursuivons donc le chemin et les déplacements hors de nos murs surtout pour participer à des festivals occitans et faire vivre notre belle langue d'Oc. Le 14 juillet 2011, nous avons participé à l'animation du festival occitan de Saurat en Ariège ; en octobre la commune de Labarthe de Quercy nous accueillait pour fêter le 150^e anniversaire de la naissance d'A. Perbosc grand occitaniste et en

novembre c'est à Pamiers que nous avons présenté notre pièce lors du festival de cette ville.

Pour l'année à venir Jean-Pierre Laguens a écrit pour nous une pièce au titre évocateur « *Le fantôme du presbytère* » où l'imaginaire peut se transformer en réalité..., nous espérons pouvoir vous la présenter lors de la journée théâtre au printemps 2012.

Si l'un d'entre vous est tenté par l'aventure théâtrale, n'hésitez pas, il y a toujours un rôle à prendre, même traduit en français.

Scrapbooking

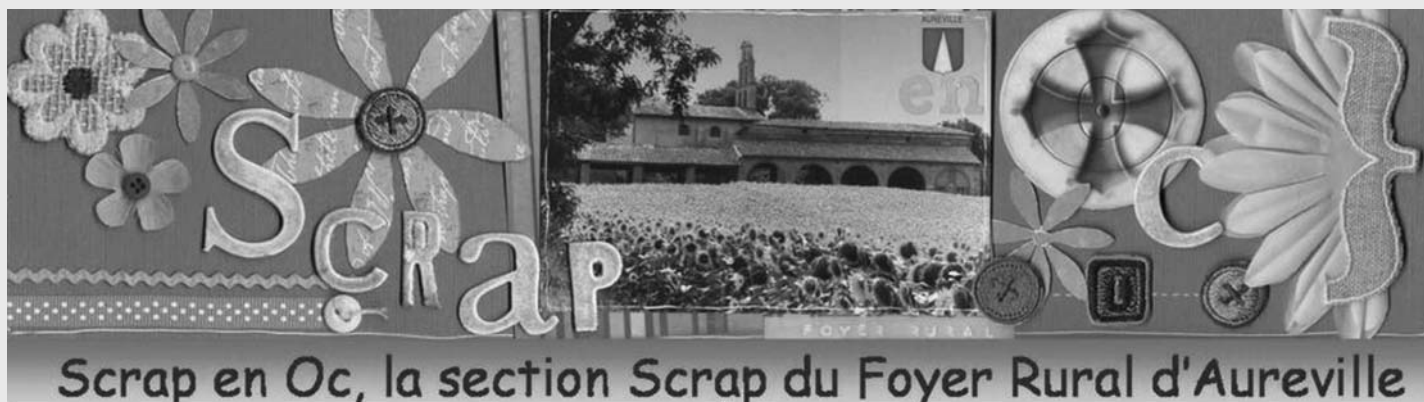
Scrap en Oc est un atelier de scrapbooking du Foyer rural... Nous nous rassemblons une fois par mois et un samedi après-midi par trimestre où des professionnelles viennent nous apprendre des techniques nouvelles. Sur demande du CCAS de la mairie



d'Aureville, nous avons réalisé des petits cadres avec des éphémérides pour offrir aux personnes âgées du village.

Lors des Randovalles, du 25 septembre dernier, l'atelier a proposé un petit atelier aux personnes qui le souhaitent... Finalement de nombreux enfants (une quarantaine) sont venus peindre, tamponner, coller... et sont repartis avec un très joli cadre aux couleurs automnales.

N'hésitez pas à venir nous rejoindre pour mettre en scène vos souvenirs les plus précieux...



Lo Campestral

Le Campestral 2012 est reparti !

Mardi 15 novembre 2011 une équipe de citoyens d'Aureville emmenés par la municipalité a donné le coup d'envoi du Campestral 2012 malgré l'absence regrettée d'Alain Floutard, un des fondateurs il y a 16 ans de cette belle aventure.

Cette manifestation d'envergure organisée tous les deux ans à Aureville

est une grande fête champêtre et occitane qui met à l'honneur le patrimoine linguistique, culturel, artisanal, musical, rural et mécanique du Lauraguais.

La date est fixée, ce sera les 22 et 23 septembre 2012, qu'on se le dise !



Découverte du Rajasthan

Le Foyer Rural d'Aureville a proposé un voyage culturel dans le nord de l'Inde. En octobre dernier, 38 personnes sont parties pour un périple d'une douzaine de jours sous la conduite d'un charmant guide indien Pankaj.

Notre séjour débute par un petit tour rapide de New Delhi puis une visite du Old Delhi et départ en autocar vers Mandawa, la route (défoncée par les moussons) et la circulation (conduite « au klaxon ») nous impressionnent fortement.

Successivement nous nous arrêtons à Bikaner (600 000 hab), Jaisalmer (superbe citadelle de grès jaune datant de 1156), Jodhpur (la cité bleue avec son imposante fortification), Jaipur (la ville rose, capitale de l'État du Rajasthan), Fathepur Sikri (ancienne capitale impériale aujourd'hui complètement déserte) et Agra, ancienne capitale moghole, avec visite du Taj Mahal (tombeau de marbre blanc incrusté de pierres).

Au fil du voyage nous avons eu droit à des balades en rickshaws (poussepousse à traction humaine ou tuk-tuk motorisé), à dos de dromadaires (pour



assister au coucher de soleil dans le désert) ou à dos d'éléphant (montée au palais fortifié de Jaipur).

Des visites de fabrication de tapis, de tissage de soies et cachemire, des démonstrations de turban et sari, la présentation d'émeraudes et pierres précieuses et la finesse des miniatures peintes nous ont permis de découvrir la richesse des traditions indiennes.

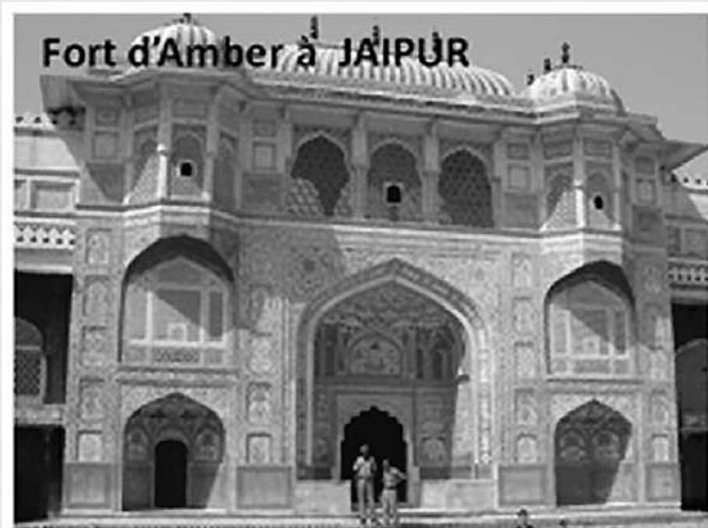
Ce fut un dépaysement total, la première sensation est désagréable, la confrontation avec la pauvreté, les



odeurs, la saleté, le bruit, les vaches sacrées et la forte densité de population est un choc brutal.

Mais la gentillesse, le sourire des Indiens, leur philosophie de vie, la beauté des palais en pierres sculptées, les couleurs des vêtements et des fresques murales ont fait que ce séjour restera longtemps dans notre mémoire comme un voyage « particulier ».

On ne peut pas rester indifférent devant un tel pays.



Comité des fêtes

Rendez-vous
du vendredi 8 juin au dimanche 10 juin 2012
pour la prochaine fête locale

Aureville

LE COMITÉ

Hommage

Chronique occitane

Cette page est consacrée cette année à un hommage à deux grands serviteurs de la langue d'Oc disparus en 2011 et qui ont marqué la vie de notre village à travers la musique et le théâtre : Alain Floutard et Simon Laguens.

Alain Floutard Nostre barde occitan es partit...

Il a joué sa dernière partition sur son accordéon, enseigné ses derniers mots en Occitan et fait son dernier salut au tatami, Alain Floutard est parti sans crier gare le 30 avril 2011 à l'âge de 55 ans. Arrivé à Aureville en 1989, Alain s'était immédiatement intégré à la vie de notre commune et avait été l'un des fondateurs de la première édition du Campestral en 1995, alors consacrée uniquement à la culture occitane.

Enseignant ou plutôt « instituteur » comme il aimait à le préciser, au début de sa carrière, Alain a consacré sa vie à sa passion : l'Occitan. Devenu conseiller pédagogique en occitan, il arpentaient les écoles de l'académie à la rencontre des enfants afin de les initier à notre belle langue.

Auteur de « 50 activités en occitan - languedocien au cycle 2 et 3 » - édité au CRDP Midi Pyrénées et traduit également en Gascon, cet ouvrage rassemble un ensemble de comptines, de chansons, de jeux dialogués, d'expressions, de petits contes rythmés du patrimoine régional, dans un but d'appropriation de la langue, grâce à des activités ludiques adaptées aux élèves.

Musicien, compositeur, chanteur, Alain avait fondé le groupe *Occitan Trencavel* en s'appuyant sur la musique traditionnelle à danser où il

excellait avec son accordéon diatonique. Parolier des chansons, Alain parlait de son pays d'Oc et de ses gens dans un langage riche mais à la portée de tous. Son écriture, sa poésie nous avaient tout particulièrement émus dans quelques une de ses compositions et notamment dans *Lo pichon trin* et *pichota Manon*.

Alain avait également une autre passion : les arts martiaux qu'il pratiquait assidûment au sein du Club Karaté de Ramonville.



Il était titulaire de nombreux « Dan » dans diverses disciplines de sport de combat.

Personnage haut en couleur avec sa gouaille mais aussi avec sa générosité, sa bonne humeur, sa joie de vivre, il était, pour ceux qui l'ont connu, l'une des bonnes rencontres que la vie réserve parfois.

Nous assurons à Christine, sa compagne et à sa famille tout notre sincère et amical soutien.

Chronique occitane

Simon Laguens Il a rejoint le paradis des artistes

Après un dernier salut, le rideau est tombé pour la dernière fois devant Simon Laguens.

Acteur exceptionnel, il avait été pendant 40 ans le pilier du groupe occitan du Foyer Rural d'Aureville même s'il habitait Clermont-le-Fort.

Sa notoriété avait largement dépassé le cadre de notre petite troupe puisque Simon se produisait également avec la « *Comédia Occitana Tolzana* » et en était devenu le Président.

Acteur né, son jeu de scène inné faisait merveille et l'avait conduit devant les caméras pour divers films dont un célèbre long métrage : « *L'orsalher* » (le chasseur d'ours).

Passionné, curieux de tout, d'une grande culture, Simon parlait plusieurs langues et était un musicien éclectique jouant avec talent de la clarinette, du hautbois ou du saxophone. Avec son orchestre, il animait les bals populaires et s'était souvent produit à notre fête locale dans les années 1960-1970.

Agriculteur de profession, il passait avec un égal talent des planches de la scène au timon de la charrue. Respecté et apprécié de tous pour sa rigueur, sa générosité et sa disponibilité il participait à la vie sociale de Clermont-le-Fort pour laquelle il avait été premier adjoint et était très fier d'avoir participé activement à la réouverture de l'école communale.

Simon avait été également l'un des fondateurs de la Coopérative d'Utilisation du Matériel Agricole d'Aureville-Clermont (CUMA) qu'il avait présidée.

Mais au-delà d'une vie très riche qu'il partageait avec son épouse Emma, il a transmis l'amour du spectacle et l'amour de la scène à ses enfants Henriette et Jean-Pierre qui perpétuent son œuvre et sa passion sur les planches.



Que nos pensées accompagnent toute sa famille et soient le témoignage de notre profonde sympathie.

Merci Simon, merci l'artiste...

Anecdotes

Les Aureillois qui sont rentrés d'un voyage dans le sous-continent indien ont sûrement beaucoup de choses à nous raconter et nous attendons leur récit. Voyager c'est aller à la rencontre des autres, visiter des sites célèbres ou méconnus. C'est aussi se retrouver dans des situations insolites qui deviennent des anecdotes qu'on raconte au retour. Nous vous en proposons quelques-unes dont nous avons été les acteurs :

UNE NUIT À LA DURE

Arrivée tard à destination nous nous regroupons avec deux filles et deux garçons pour nous rendre dans le centre de Djakarta.

Jalan Jacksa est la rue de tous les hôtels bons marchés de la capitale indonésienne.

Ce 1^{er} août 1993, tous les hôtels étaient complets. Un gamin nous accoste et nous dit qu'il connaît un établissement avec des chambres libres. Nous le suivons. Il nous guide vers une pension modeste mais propre où on nous confirme qu'il reste une chambre et des places dans le dortoir.

Nous tirons au sort. Les garçons gagnent la chambre. Avec les filles, on nous conduit alors vers le dortoir mais comme il est également plein, on nous installe quatre moustiquaires dans le couloir à l'étage supérieur avec des draps sur le sol.

Il était tard, le voyage avait été long. Nos sacs à dos nous ont servi d'oreiller et les autres clients nous ont découverts le matin, devant la porte de leur chambre !

LES ALÉAS DE L'AUTO-STOP

Avec un camarade, nous avons 20 ans et avons entrepris la traversée des États-Unis en auto-stop.

Nous étions un soir dans le Nebraska, sur la route 80 qui va de New York à San Francisco. Un automobiliste nous prend. Nous roulons un moment puis il nous dit qu'il allait bifurquer vers le Nord. Il nous laisse sur un échangeur entre deux autoroutes. Vue du ciel, cet échangeur était un beau trèfle à quatre

feuilles au milieu de centaines d'hectares de maïs. La nuit était tombée, les véhicules roulaient trop vite pour nous voir et s'arrêter. Nous avons planté notre tente sur un des pétales et essayé de fermer l'œil malgré le rugissement d'énormes camions qui se dirigeaient vers le Nord, le Sud, l'Est et l'Ouest.

AUTRE LIEU, AUTRES MŒURS

Au cours d'un déplacement professionnel au Laos, un jeune technicien avec lequel je travaillais me propose de m'emmener à une manifestation en ville. J'accepte et passe la soirée avec son amie et lui. Pour les remercier, je les invite un autre jour dans un restaurant français réputé de Vientiane « le Côte d'Azur ».

Je réserve une table pour trois, les attends et les vois arriver avec le frère et la meilleure copine de son amie ainsi qu'une autre personne rencontrée au cours de la manifestation du premier soir.

Il n'y avait de leur part aucune arrière pensée. Ils me l'ont prouvé par la suite, mais les us et coutumes sont différents d'un pays à l'autre.

LE MONDE EST PETIT

Au Chili, en route entre Santiago et le désert d'Atacama (plus de 1 500 km par la panaméricaine), nous faisons une halte à Chanaral.

Chanaral est une petite ville en pleine déliquescence depuis la fermeture de la mine voisine. Nous descendons dans une pension (quatre chambres). En nous inscrivant sur le registre de l'hôtel, je remarque qu'un Cédric S. est passé quelques

jours avant nous. L'hôtelier nous raconte que ce français a séjourné avec des amis, qu'ils sont allés au restaurant puis au bar et sont rentrés passablement éméchés. En revenant en France, Cédric avec lequel je travaillais m'a confirmé qu'il était passé par Chanaral et avait eu ce soir là une soirée très arrosée...

Tout se sait. Nous avons aussi rencontré au hasard de nos voyages, une collègue de travail à Rio, un moniteur d'auto-école en Italie, et un ancien collègue de classe à New York.

SÉQUENCE ÉMOTION

Une route non goudronnée est très fameuse en Bolivie. Elle porte le joli nom bien méritée de « Route de la mort »

(cf <http://www.slideshare.net/koreus/la-route-de-la-mort-en-bolivie>).

Elle permet d'approvisionner La Paz (4 000 m d'altitude) en fruits et légumes en provenance des Yungas (vallée tropicale à 1 500 m).

En 1994 la route était encore à double sens. Elle est taillée dans la montagne. Le ravin fait à certains endroits 500 m de profondeur. Pour se croiser, les camions chargés longeaient la montagne. Les camions vides (venant de La Paz) se plaçaient au bord du ravin. Il n'y a à cette altitude que peu d'arbres pour arrêter la chute et les accidents étaient fréquents. Il serait trop long d'expliquer pourquoi nous étions dans un de ces camions avec une quinzaine de Boliviens, un porcelet et quelques oranges restant de la dernière livraison. Nous avons tiré plusieurs enseignements de cette expérience :

1- Il ne faut pas s'asseoir à l'arrière d'un camion si la route n'est pas goudronnée. Les turbulences ramènent la poussière dans la benne et vous couvrent d'une pellicule marron.

2- Nous venions de vivre l'expérience la plus extraordinaire de tous nos voyages

3- Nous ne recommencerons jamais.

APPRENTISSAGE ET EXPÉRIENCE

Sur la route des Yungas (voir le paragraphe précédent), au milieu de la descente, une de nos compagnes de voyages déplie une grande bâche et tout le monde s'abrite dessous.

Nous en faisons autant. Le camion passe sous une chute d'eau. Nous remercions la dame et retenons la leçon. L'année suivante en Équateur nous faisons une randonnée en vélo. Nous constatons sur le trajet aller que la route est elle aussi arrosée par une petite cascade. Comme nous devons faire le trajet retour en bus, nous laissons les touristes qui ne connaissent pas la route, s'installer sur le toit du bus et profiter du paysage.

Quelques kilomètres plus loin, nous avons partagé, peu charitablement :

l'hilarité des locaux en entendant les cris provenant de l'étage supérieur.

ET ENCORE

Il faudrait encore parler de Victor le Chilien et du jour où il nous a désigné gérant de sa pension en charge de la location des chambres, parce qu'il parlait faire la fête avec des amis ; parler de ce jour en Iran où dans un restaurant ne disposant que de menus en farsi sans traduction, j'ai commandé de la viande parce que j'ai entendu kebab (ou à peu près) quand le serveur m'a lu le menu, du pain, du riz mais rien à boire ; le jour où à Madagascar, les phares du taxi-brousse qui nous transportait sont tombés en panne et où nous avons terminé le voyage à la lueur de notre lampe torche ; le jour enfin où auto-stoppeurs, un policier américain, après nous avoir fouillé mains collés au mur, a dressé des fiches de vagabonds avant de nous faire monter à l'arrière de sa voiture (séparée du siège avant par une grille) pour nous amener... sur une aire de repos en nous informant que nous pouvions camper là mais devons être partis avant 10h le lendemain.

Concours

Boîtes aux lettres

Le 28 octobre, notre facteur Jean-Claude Gondal, a tenu à fêter son départ à la retraite en conviant les Aureillois à une petite soirée.

La soirée était à son image, chaleureuse, gaie et amicale. Jean-Claude, poète et marathonien à ses heures, a raconté à travers une petite animation la vie de facteur en zone rurale, en particulier sa rencontre avec les boîtes aux lettres. De là est née l'idée d'organiser un concours de boîtes aux lettres sur Aureville.

Le défi est lancé à tous les Aureillois, vous avez une année pour transformer

vos boîtes aux lettres standard et triste en une boîte aux lettres unique pleine de personnalité !

Tout est ouvert, notre ami Jean-Claude s'est porté volontaire pour présider le jury.

Le chef d'œuvre terminé, un simple appel ou un courriel à la mairie et une personne viendra photographier votre œuvre.

Alors à vos marteaux ou pinceaux !



Tennis clermontois

Le court de tennis de Clermont est ouvert aux joueurs aureillois ! Si vous adhérez au « tennis clermontois » on vous remettra le règlement intérieur et le code du cadenas. Voici les tarifs : 26 euros pour un adulte, 60 euros pour une famille, 10 euros pour un jeune de moins de 16 ans, 15 euros pour un étudiant. Le court est gratuit pour les élèves du RPI (regroupement pédagogique Aureville/Clermont le Fort). Le chèque est à remettre à la mairie de Clermont ou bien au président Thierry Arène, à la secrétaire Christiane Brustel ou bien au trésorier Claude Surin. Sportez-vous bien !

Anglais

L'activité d'anglais a repris fin septembre, avec cette année encore, deux groupes d'enfants. Le groupe des CP/CE2 compte 7 enfants, et le groupe des CM1/CM2 totalise 9 enfants, ce qui fait donc un effectif de 16 élèves, soit 5 de plus que l'année dernière. Selon le Monde de l'Éducation n°300 de février 2002, « *Le recours à l'image et au son, la richesse des contenus, la mise en situation et l'interactivité font que l'apprentissage d'une langue se rapproche du jeu et de la découverte.* » C'est pourquoi, j'ai, depuis toujours, fait le choix de m'appuyer sur une pédagogie spécifique, permettant une meilleure compréhension de la langue et de la culture anglophone. Chacun s'accorde désormais à reconnaître le bien-fondé d'un éveil précoce aux langues, tant pour le développement de l'intelligence que pour son ouverture à une autre culture. Plus l'enfant est jeune, plus il mémorise facilement, plus il est réceptif et avide de nouveautés. Loin de nuire à l'apprentissage de la langue maternelle, cet éveil confirme les acquis.

Pour les petits, comme pour les grands, c'est la méthode Muzzy (Méthode de la BBC) qui est employée. Elle fut pionnière de l'enseignement audiovisuel et initiée par les linguistes du Conseil de l'Europe. « Muzzy in Gondoland » est un dessin animé dans lequel vocabulaire et structure grammaticale ont été soigneusement choisis. Le déroulement de l'histoire et les exercices s'y rapportant sont progressifs et permettent une acquisition durable des premières notions d'anglais. En complément de cette vidéo, chaque cours est agrémenté d'activités interactives avec du matériel spécifique provenant d'Angleterre ou des États-Unis, activités réalisées seul ou en équipe, ainsi que des échanges oraux, des jeux de mémorisation et de répétition.

L'année d'anglais sera clôturée par une mini représentation de théâtre en anglais pour chacun des groupes.

Sophrologie

Sophrologie ? Pour qui ? Pour quoi ?

La Sophrologie a été créée en 1960 par le médecin neuropsychiatre Alfonso Caycedo.

Elle puise ses origines dans les racines grecques :

- Sos : harmonie, paix, sérénité
- Phren : esprit, conscience, cerveau
- Logos : discours, science, étude.

Basée sur des exercices de respiration, de relaxation, de mouvements et de visualisation, la Sophrologie permet un réel équilibre physique et mental.

La Sophrologie, grâce à des techniques simples et concrètes permet d'apprendre à :

- Mieux respirer,
- Vous détendre,
- Mieux gérer votre stress et vos émotions,

- Vivre en harmonie avec vous-même et avec vos proches
- Cultiver la confiance en vous,
- Activer le positif en vous,
- Développer vos aptitudes,
- Améliorer votre sommeil

La Sophrologie peut se pratiquer en groupe. Les participants partagent alors un moment de détente, tout en partant à la découverte d'eux-mêmes.

En séances individuelles, la Sophrologie permet d'aborder des problématiques plus ciblées.

La Sophrologie appliquée aux enfants est un merveilleux outil.

Les techniques sont abordées de manière ludique, à travers la parole, le jeu et la relaxation.

Le sophrologue accompagne la personne, la guide et lui donne les techniques et outils qui lui permettront de se gérer elle-même. Une relation de confiance mutuelle est indispensable pour un résultat accompli.

Si la Sophrologie vous intéresse ou éveille votre curiosité, n'hésitez pas à me contacter.

Sonia Guyonnet,
sophrologue diplômée,
Master II en Sophrologie caycédiennne,
spécialiste Gestion du stress et développement de la personne

24 route d'Espanès,
lieu-dit Escalette 31320 Aureville
06 77 51 94 46 / sso@cegetel.net

Caminarem

Nos promenades...

Les bénévoles de Caminarem rouvrent, débroussaillent, balisent les chemins oubliés de nos communes pour les rendre agréables à la randonnée pédestre, parfois cycliste, rarement équestre.

Le territoire du Sicoval a bénéficié du savoir-faire et du nombre impressionnant de caminaïres à chaque chantier depuis 20 ans.

Les boucles de promenades sont balisées et publiées et c'est un vrai régal de les parcourir, si près d'une

grande ville métropole régionale, et de découvrir la variété et la beauté de nos paysages préservés. Caminarem assure la veille du balisage... Vous ne pouvez pas vous perdre !

Les boucles de randonnée sont téléchargeables sur www.sicoval.fr. De belles pochettes vous attendent dans les 36 communes du Sicoval : 350 kilomètres balisés, répartis en 4 secteurs faciles à mettre dans le sac à dos.

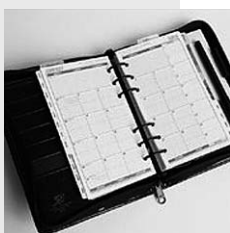
Bonne promenade en Sicoval !





Horaires d'ouverture du secrétariat de mairie d'Aureville au public

- **Mardi** de 8 h 30 à 12 h 30
 - **Vendredi** de 14 h à 17 h 30
 - **Samedi** de 8 h 30 à 12 h 30
- Tél. : 05 61 76 30 29
Télécopie : 05 61 76 41 36
Mail : mairie.aureville@wanadoo.fr
Site internet : www.aureville.fr



Permanences

- **Maire** : lundi de 14 h à 18 h et jeudi de 19 h à 20 h sur rendez-vous
- **Adjoints** : samedi de 10 h à 12 h



Réunions du Conseil Municipal

- Sessions ordinaires le premier lundi du mois à 20 h 30
- Les comptes rendus des réunions ordinaires sont à la disposition des administrés, pour consultation, sur le présentoir de la mairie ou sur le site.



Horaires d'ouverture de la Poste

- **Lacroix-Falgarde**
Mardi au samedi de 10 h à 12 h
Lundi au vendredi de 14 h 30 à 18 h
Tél. : 05 61 76 96 43
Levée du courrier :
Lundi au vendredi à 14 h 30
Samedi à 11 h
- **Castanet-Tolosan**
Lundi au samedi de 8 h 30 à 12 h
Lundi au vendredi de 13 h 30 à 18 h 30
Tél. : 05 62 71 70 20
Levée du courrier :
Lundi au vendredi à 16 h
Samedi à 12 h



Vie Religieuse

- Messe tous les 2^e samedis du mois



Déchèteries

- **Labège** : route de Baziège - Tél. : 05 61 39 99 18
- **Ramonville-Saint-Agne** : 40 avenue de Suisse - Tél. : 05 62 88 30 15
- **Montgiscard** : RN 113, lieu En Rouzard - Tél. : 06 18 33 15 33

ambulant confection

M. et M^{me} CASSIGNOL

« Le village »

Tél. : 05 61 76 40 25

mécanique générale

Garage Gabens

« Le village »

Tél. : 05 61 76 30 21

Institut Pédagogique de Vente Supérieure

IPVS

Spécialisé depuis 25 ans dans les formations commerciales, téléphoniques et relationnelles en entreprises.

Contact : M. CHAUB
ou M^{me} AUBER

Tél. : 05 61 75 02 78
fax : 05 61 73 32 33

paysagiste

M. Philippe BLET

« La Bourdette »
Chemin Roche

Tél. : 05 61 76 34 57

location de tentes de cérémonies et chapiteaux

SARL ABRI-TOILES

« Le Breil du haut »
Contact : M. GOUAUX

Tél. : 05 61 75 05 16

menuiserie

SARL Roma S.F.H.

Services, fermeture et habitat.

Fournitures et pose de toutes vos menuiseries.

Tél. : 05 61 91 85 92

Mob. : 06 12 78 42 51

bois de chauffage - travaux

SARL Agri-Bois Occitan SCEA Moumin

« Villatte »

Contact :
M. Jean-Marc MOUMIN

Tél. : 05 61 76 40 34

fax : 05 62 20 29 06

agriboisoccit@aol.com

Sophrologie

Sonia GUYONNET

Sophrologue Diplômée,
Groupes et séances individuelles

24 route d'Españès,
Lieu-dit Escalette

Tél. : 06 77 51 94 46
sso@cegetel.net

maçonnerie, pisciniste

Ô Tour de la Maison

Conseil, études, rénovation et réalisation

Contact : M. Franc LAULAN Mob. : 06 24 98 62 52

Tél./Fax : 05 62 20 06 60

otourdelamaison@orange.fr

sage-femme

M^{me} France ROMAN

Chemin de la Marquemale Tél. : 05 61 76 95 90

restauration

Lulu Cookcinelle

Buffets froids, plats mijotés, plateaux repas, etc.

1 les Mérigues

Tél. : 06 21 31 26 97

lulu@cookcinelle.fr

maçonnerie générale

EURL Condotta

« La Rivière » Tél. : 05 61 76 30 56
Contact : M. Joseph CONDOTTA

téléphonie et réseau d'entreprise télévision terrestre et satellite

Sud I.Com

Installation, dépannage des réseaux téléphoniques
Installation, dépannage d'antennes de télévision
pour la réception TNT et TNT SAT

« La Rivière » Tél. : 05 61 76 31 70
Contact : MM. Gilles et Serge SARDA

« Le Breil du haut » Tél. : 09 63 54 61 78
fax : 05 62 14 41 58
telecom@sudicom.fr Mob. : 06 60 40 14 72

transports

SARL Sarda Frères

Naissances



- Auxane MAYLIN CABOURG le 10 janvier 2011
- Simon VERBEKE le 13 février 2011
- Cleïa et Eden HENRIET le 5 mai 2011
- Alina BOISLIVEAU le 3 août 2011
- Nolan FABLET le 27 août 2011
- Eva DEFREYN le 10 septembre 2011
- Jules HENOUX le 21 novembre 2011
- Chloé LANGLOIS le 2 décembre 2011

Mariages

- Alexandre MARTELOZZO & Emily LESLIE le 13 août 2011



Décès

- Fernand MILHES le 20 mars 2011
- Alain FLOUTARD le 30 avril 2011
- Marie FAUR née MILHES le 9 juin 2011
- Joseph DONINI le 18 juin 2011
- Albertine HUC née JASSARAU le 24 août 2011
- Georges MOUMIN le 27 août 2011
- Odette ANDRÉ née LIAUTARD le 21 octobre 2011

Baptême civil

- Arthur RENIMEL le 16 octobre 2011

Hommage

Marinette nous a quittés...

Une partie de la mémoire d'Aureville s'en est allée avec Marie Faur décédée à l'âge de 89 ans.

Petite nièce du forgeron d'Aureville, M. Linas, elle était la cousine de Fernand Milhès lui aussi disparu cette année. Née à Goyrans, Marie, plus connue sous le nom de Marinette, était venue s'installer à Aureville après son mariage avec Adrien Faur. Très impliquée dans la vie associative, Marinette avait été la première secrétaire à la création du Foyer rural en 1959 et l'était restée de nombreuses années. Toujours disponible, souriante et d'humeur égale elle participait à toutes les activités de la commune : de couturière lors des spectacles his-

toriques de 1989, 1991 et 1994 à cuisinière lors de méchouis ou omelettes pascales elle régalaït surtout nos papilles avec son inoubliable cassoulet qu'elle confectionnait avec passion pour notre fête locale. D'une grande dévotion, Marinette avait assuré l'entretien de l'église durant de nombreuses années et participait à l'animation des offices et des différentes cérémonies ainsi qu'à l'embellissement de notre église.

À toute sa famille et en particulier à sa fille Jacqueline Arnaud, nous adressons toutes nos condoléances et notre amitié.



AUREVILLE

Randovalés



Hand-Bike prêtés par l'association Aventure handicap



Artistes conteurs et comédiens ont animé la journée



Les enfants se sont amusés en faisant des courses de petites voitures appelées « caisse à savon »



Les panneaux signalétiques indiquent les divers parcours de randonnées

Les animateurs ont proposé des activités ludiques et pédagogiques, et ont sensibilisé les usagers sur le thème de l'environnement



Circuit équestre du poney club de Vigoulet



Inauguration du clos Richard, Xavier Espic, maire d'Aureville et son adjoint Georges Saleil, accompagnés de François-Régis Valette, président du Sicoval

